

Reseña

MARÍA ZAMBRANO: BETWEEN THE CARIBBEAN AND THE MEDITERRANEAN

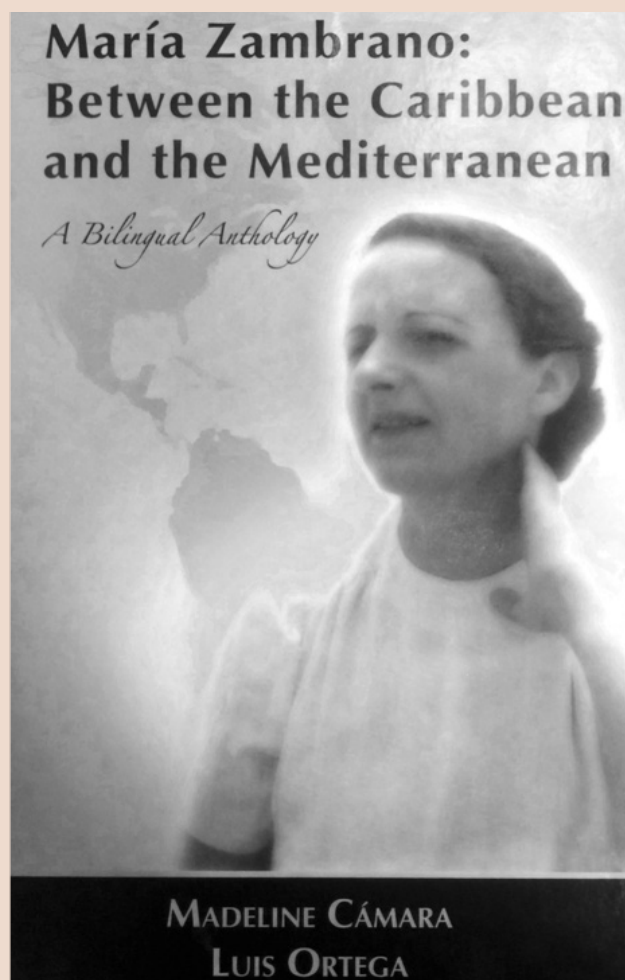
Madeline Cámara y Luis Ortega (Coords.)

Luis Ortega

Fundación María Zambrano (España)

Indiscutiblemente, la vida de María Zambrano supone uno de los mejores y más dramáticos testimonios del que, con mucha probabilidad, fue uno de los siglos más violentos que ha conocido el ser humano. Su compromiso decidido por un orden político más justo que advirtiera la complejidad y a la vez singularidad de la "persona" dentro de la sociedad...; su intento por salvar los difíciles escollos por los que atravesaba la filosofía contemporánea rendida a las respuestas dictadas por la razón...; o las profundas reflexiones al servicio de una generación sumida en conflictos y fanatismos en aras de un posible modo más humano de habitar el planeta... germinaron bajo el seno de un contexto que a la filósofa nunca le fue ajeno. Fiel reflejo de aquel compromiso vocacional un exilio inevitable que la habría de llevar a una vida errante pero dejando tras de sí el rastro de un saber imperecedero.

Este libro supone la continuación de un trabajo pionero por difundir el pensamiento de María Zambrano en EEUU. Publicado por la prestigiosa Casa Editorial Juan de la Cuesta (Delaware), parte de un enfoque transatlántico que une tradiciones heredadas por Zambrano de los pensadores europeos clásicos con utópicos pensamientos de la América Latina de los años 40 y 50, momento en que Zambrano llega al continente europeo tras su exilio con motivo de la guerra civil. Esta antología bilingüe constituye un intento por introducir la sugerente obra de la filósofa malagueña en los círculos académicos norteamericanos. Son muy pocas las obras zambranianas traducidas al inglés lo



que destaca el valor de esta publicación.

Las relaciones de María Zambrano con el continente americano ya las conocemos. "Viajera de sueños", María inició en 1937 un acercamiento que más tarde llegaría a prolongarse muchos años, a partir de 1939. Durante aquellos viajes, iría dejando una impronta especial, una voz característica que muchos recordarían pasados los años, en sus cursos de filosofía en la Universidad de Morelia, sus conferencias en el Lyceum de la Habana, las reuniones con el grupo Orígenes, sus artículos, etc. Una "sombra alargada" que aún hoy se proyecta de forma luminosa al otro lado del Atlántico.

Esta Antología que presentamos se encuentra dividida en cinco bloques que son:

1. América: un lugar desde donde repensar el mundo;
2. Entre dos islas: Cuba y Puerto Rico;
3. Europa: Luz y agonía de la tradición;
4. Más allá de lo trasatlántico;
5. Textos íntimos

Estos trabajos están prologados por el Dr. José Luis Mora, profesor titular de la Universidad Autónoma de Madrid y gran especialista en el pensamiento de la filósofa malagueña, el cual destaca la oportunidad de esta publicación en el momento actual en que se observa un interés creciente por la obra de María Zambrano en los EEUU.

En la primera parte de esta Antología los profesores americanos Roberta Johnson (Universidad de Kansas, EEUU), Damián Pachón Soto (Universidad Santo Tomás, Colombia) y Adriana Novoa (Universidad del Sur de Florida, EEUU), destacan la presencia significativa de María Zambrano en ese momento crucial del desarrollo político y cultural del Caribe, dada la crítica contra el racionalismo entonces imperante en la cultura occidental y la necesidad de un método nuevo que revitalice el pensamiento filosófico. El nuevo método que propone se abre a estos intelectuales como Lezama Lima o Henri Bergson a la vinculación de la elucubración filosófica al arte y a la literatura.

En un segundo bloque, se destaca la influencia de María Zambrano en los intelectuales de ambas islas y su influencia determinante en la evolución del pensamiento y la cultura gracias especialmente a su amistad con poetas y políticos del momento. En particular, referido a la isla de Puerto Rico, con el gobernador de la isla, Luis Muñoz Marín y su esposa, la pedagoga Inés María de Mendoza. En esto van a insistir los escritores Julio Quirós, Director Ejecutivo de la Fundación Muñoz Marín, Luis Ortega Hurtado de la Fundación María Zambrano, José Prats Sariol (Universidad de Arizona, EEUU), que destaca la vinculación de María Zambrano con el poeta cubano José Lezama Lima o la profesora Rita Martín que la relaciona con el poeta Virgilio Piñera. En este bloque se incluye también a la escritora Ivette Fuentes que ve en la presencia de Ma-

ría Zambrano las claves para la intelección de la "isla secreta".

En la tercera parte se hace un estudio del estado de crisis del pensamiento europeo contemporáneo. El profesor Hugo Moreno estudia en su artículo la metafísica del hombre interior y la aceptación de la tradición sobre el alma reflejado en las obras *Hacia un saber sobre el alma* y *Claros del bosque*, de María Zambrano. Virginia Trueba (Universidad de Barcelona), por su parte, ve en la figura poética de Antígona el drama de la Europa contemporánea. Ese mismo drama es objeto de estudio de la escritora Hannah Arendt, que María Zambrano conocía y admiraba y cuya concordancia de pensamiento destaca el escritor Miguel A. Balsa Martín (Universidad de Miami, EEUU). María Aranzazu Serantes pone en relación el pensamiento de María Zambrano con Rosalía de Castro aunque destaca las indiscutibles diferencias metodológicas entre ambas.

En cuanto a la cuarta parte del libro, se va a estudiar la influencia de los dramáticos acontecimientos de Europa y especialmente de España en la obra de tres grandes pensadoras como son Rosa Chacel, Nivaria Tejera y María Zambrano. De este estudio se hace eco Carol Maier, profesora de la Universidad Kent State. Osvaldo de la Torre, por su parte, compara y relaciona la obra de la chilena Gabriela Mistral con la de la filósofa veleña destacando la indiscutible personalidad de ambas autoras, mujeres que se adelantaron a su tiempo por sus novedosas convicciones políticas y éticas. La profesora Madeline Cámara (Universidad del Sur de Florida, EEUU), co-editora de esta antología, hace un fundamental estudio de los textos chilenos de María Zambrano no suficientemente estudiados. La relación de Miguel Pizarro con su prima María es objeto de estudio de María Isabel Elizalde.

Esta Antología la cierran tres interesantes estudios que los editores hemos decidido incluir en un bloque que hemos titulado "Textos íntimos" y donde recogemos las intervenciones de Goretta Ramírez (Universidad de Concordia, Canadá), sobre las heterónimas de María Zambrano, Antígona, Cordelia, Diótima de Mantinea, Ana de Carabantes y Ofelia. A través de los artículos de Baruj Salinas y de Agustín Andreu nos adentramos en el estudio de la filósofa a partir de sus propias vivencias personales.

Este libro supone un evidente acercamiento del pensamiento zambraniano a la interesante cultura del pueblo norteamericano.

Fuentes y bibliografía

Cámara, M., y Ortega, L. (Coords.) (2015). *María Zambrano: Between the Caribbean and the Mediterranean. A Bilingual Anthology*. USA: Juan de la Cuesta - Hispanic Monographs.